



**Per Mendrisio
Riva e S. Pietro
l'ora del Gala**



• Questa domenica 2 dicembre alle ore 16.30, la Civica Filarmonica di Mendrisio terrà il suo tradizionale concerto di Gala al Centro Manifestazioni Mercato Coperto. In particolare, la Civica eseguirà una suite dal film *Catch me if You can* con solisti (nell'immagine sopra) Luca Carnelli, sax alto (in Civica dal 2009) e Maria Luisa Pizzighella, vibrafono (in Civica dal 2011). Dirigerà il maestro Carlo Balmelli. Quello alle porte è anche il fine-settimana del Gala per la Filarmonica di Riva San Vitale e del Concerto natalizio per l'Unione San Pietro di Stabio.

Altri testi a pagina 19

Tenera erba sotto il castagno



• L'Associazione dei Comuni della Valle di Muggio, grazie alla collaborazione del Patriato di Muggio e al sostegno di diversi enti, sta realizzando il progetto di recupero di alcune selve castanili, che permetterà ai paesani di ampliare la superficie agricola utile in fa-

vore dei propri animali. L'investimento complessivo è di quasi mezzo milione di franchi sull'arco di cinque inverni. E già si vedono i primi risultati.

A pagina 3

Nell'immagine San Giovanni di Tùr; sulla destra l'oratorio, sulla sinistra una delle aziende coinvolte, quella di Ivano Cereghetti.

Foto Davide Adamoli, Exploratorio.ch

Pagina 5

**Dopo il voto,
gruppi di lavoro
a Vacallo**

Pagina 13

**"Fossil Free"
assegnato
a Rovio**

Pagina 15

**Bandabardò
e i Vad Vuc
per "Espérance"**

Pagina 19

**La Madonnina
dal Bigorio
alla Züst**

Pagina 21

**Buon debutto
per Manzo
a Chiasso**

Lo sciopero del 1918 in Svizzera tra storia sociale e mitologia nazionale

• Quando parliamo di scioperi – scriveva qualche anno fa H. U. Jost – immaginiamo spesso che questa forma di conflitto sociale non abbia nulla a che vedere con la nostra storia nazionale. Eppure, man mano che in piena industrializzazione ci avviciniamo al Novecento, con la crescita di una classe operaia sottoposta a dure condizioni di lavoro, raggiungiamo i 300 scioperi nel 1907, con dei tassi di conflittualità del tutto simili a quelli degli altri paesi industrializzati. Nel 1918, soprattutto a causa del catastrofico degrado delle condizioni di vita, scoppiò uno sciopero generale esteso a tutto il paese – ossia "il più grave conflitto nazionale dopo la guerra del Sonderbund nel 1847". Sarà solo l'alta congiuntura degli anni 1950-1960, accompagnata dall'impiego massiccio di mano-



dopera estera, a spingere gli operai svizzeri – o meglio i loro dirigenti sindacali – a privilegiare il negoziato attraverso dei contratti collettivi¹.

Renato Simoni a pagina 11

Veduta di un gruppo di tramvieri durante lo sciopero di Lugano, 2 luglio 1918. Dall'archivio della Fondazione Pellegrini Canevascini.

Il Padiglione di Arogno è pronto ma sarà inaugurato a primavera Trasloco dolce alla "Domus"

• (p.z.) Mancano solo l'arredamento e le porte interne. Per il resto la bianca e nuovissima "Domus Hyperion" di Arogno è completata. Si tratta della prima casa - in Ticino - ad essere interamente dedicata alla cura di malattie cognitive, in particolare l'Alzheimer. Ospiterà 36 pazienti e sarà dotata di 4 posti temporanei. Fra i 15 e i 18 milioni risulta essere l'investimento globale, di cui 6,5 milioni sussidiati dalle casse cantonali. Il cerchio si chiude e nel paese che gode di una magnifica vista panoramica sul Ceresio e di un contesto naturale di mezza-montagna, si è trovata la via per far quadrare i conti. A quando l'apertura e la sua inaugurazione? "Siccome non abbiamo alcuna fretta, preferiamo rinviare all'inizio della primavera questo passo importante; - spiega il presidente della Fondazione Tusculum, Guido Casellini - è nostra intenzione realizzare un trasloco dolce, mano a mano



per ogni anziano con la collaborazione dei famigliari". A quel punto, la Fondazione concluderà la sua gestione della Casa anziani "Luigi Rossi" di Capolago. Gestione che ebbe inizio nel 2001. Lo stabile sul Ceresio è di proprietà delle suore dell'Opera don Guanella. Gli anziani ospitati a Capolago (sono 35 i posti) potranno scegliere di trasferirsi ad Arogno dove, a seconda delle loro condizioni di salute, verranno indirizzati o nella struttura più datata o in quella nuova. A loro volta, alcuni ospiti del "vecchio" edificio della Casa anziani Tusculum ad Arogno, verranno indirizzati nel nuovo Padiglione. Nessun dipendente sarà lasciato a casa. Chi è impiegato a Capolago potrà rimettersi in gioco ad Arogno. In totale i dipendenti saranno 110 (alcuni part-time) per 96 posti di lavoro.

Continua a pagina 13

Due superpremi per i fedeli abbonati

Tra coloro che pagheranno l'abbonamento 2019 a l'Informatore entro il 31 dicembre 2018, verranno sorteggiati un buono viaggio del valore di fr 1000.- offerto dall'agenzia Davertour di Mendrisio e un buono del valore commerciale di fr 1000.- offerto da Karoubian Tappeti Grancia-Lugano.

DAVERTOUR Agenzia viaggi e Tour operator
Mendrisio • Tel. 6400740 • Fax 6400749 • E-mail: davertour@tincoz.com

KAROUBIAN tappeti
Grancia-Lugano - Centro Commerciale
Grancia - Via Cantonale - Tel. 091 980.47.30

E tre carte regalo per chi si abbona per la prima volta

Tra coloro che sottoscriveranno un nuovo abbonamento a l'Informatore e si metteranno in regola con il pagamento entro il 15 gennaio 2019, ne sorteggeremo tre che vinceranno una carta regalo (valore 200 franchi) gentilmente offerte dal Centro Shopping Serfontana di Morbio Inferiore.

Tagliando ultima pagina.

Serfontana
non solo shopping

Natale a Chiasso: tante novità

• Sono state annunciate, in conferenza stampa martedì, le novità delle manifestazioni natalizie di Chiasso. La prima è che la tradizionale lotteria di Natale organizzata dalla Società Commercianti del Mendrisiotto è stata tramutata in un buono di 20 franchi pubblicato sulle tre uscite tutti i fuochi del nostro settimanale (tagliando a pagina 14). La decisione, ha spiegato la presidente Tiziana Grignola, è dovuta al cambiamento della società, è un "restyling vista l'evoluzione del commercio degli ultimi tempi".

A pagina 12

PIRMIN MURER FALEGNAMERIA SA

Finestre - Porte - Armadi
Cucine - Tapparelle - Gelosie
SU MISURA PER VOI

Internorm
RUBNER
il falegname
l'uomo che fa



Via Catenazzi - Mendrisio - Tel. 091 646 1842
info@pirmurmurer.ch - www.pirmurmurer.ch



Cultura



La "Madonnina" in esposizione a Rancate Dal Bigorio alla Züst

• Di grande valore artistico, oltre che devozionale, la pala d'altare custodita nel convento del Bigorio, sarà esposta nella Sala Serodine della Pinacoteca Giovanni Züst di Rancate fino al 17 febbraio prossimo. L'inaugurazione dell'esposizione *La Madonnina del Bigorio e il Maestro del Figliol Prodigio, un'icona fortunata nell'Europa del Cinquecento*, dedicata al bellissimo dipinto raffigurante la Vergine Maria, ha avuto luogo lo scorso sabato a Rancate.



Negli ultimi anni l'Associazione Amici del Bigorio ha dato spazio alla ricerca approfondita sulle opere d'arte custodite nel convento dei frati Cappuccini. In questo contesto, ha suscitato immediato interesse la tavola esposta sull'altare maggiore della chiesa, raffigurante la Madonna col Bambino. Alla fine dello scorso mese di ottobre è stata presentata la pubblicazione *La Madonnina del Bigorio e il Maestro del Figliol Prodigio, un'icona fortunata nell'Europa del Cinquecento* che presenta un'approfondita e interessante ricerca effettuata dal professor Stefano De Bosio e dalla professoressa Francesca Piqué il cui merito è quello di illustrare in modo compiuto questo dipinto e di evidenziare l'importanza che merita, aggiungendo un valore riconosciuto al patrimonio artistico conservato nel convento di frati Cappuccini, il più antico in Svizzera.

Per meglio poter apprezzare questa nuova lettura dell'opera, il Comitato e il Gruppo Culturale dell'Associazione Amici del Bigorio hanno deciso di esporla alla Pinacoteca cantonale Giovanni Züst. Allo scopo di agevolare la visione ravvicinata, l'opera è inserita in un climabox appositamente realizzato da Massimo Soldini e dal suo atelier, per controllare e mantenere costanti sia il tasso di umidità che la temperatura dell'aria.

L'architetto Mario Botta ha invece progettato una raffinata struttura in cedro. Se da un lato il legno vuole ricordare la semplicità propria dell'ordine francescano, dall'altro il cedro originario del Libano proietta il visitatore verso l'Oriente da dove proviene il messaggio cristiano.

La mostra ha già riscosso un notevole successo, attirando anche un noto pesonaggio e un'autorità nel mondo dell'arte, Vittorio Sgarbi, che domenica scorsa, accompagnato dall'architetto Mario Botta, ha ammirato con interesse la pala d'altare confermandone il grande valore artistico.

Chiasso, uno spazio inconsueto per Marco Lupi



Marco Lupi approfondisce l'essenza dell'uomo, l'uomo interiore innanzitutto, e ciò che avviene attorno a lui, dalle esperienze del giorno ai ricordi dell'infanzia, dagli incontri casuali di un momento a quelli destinati a riempirne la vita (dal manifesto della mostra).

• Fino al 6 gennaio la Galleria Camponovo in Corso San Gottardo 8a a Chiasso ospita una mostra personale di Marco Lupi, artista di Mendrisio con atelier presso la stazione ferroviaria della città di confine. L'esposizione è allestita a pianterreno di uno stabile commerciale sfitto, che la famiglia Camponovo ha prestato al progetto Frequenze, finanziato dal Comune e da altri enti. Grazie ad esso, alcune persone momentaneamente senza lavoro gestiscono questa piccola galleria in cui espone uno dei più noti artisti del Mendrisiotto.

Marco Lupi, nato a Balerna nel 1958, per l'occasione, parla alle generazioni più giovani. La mostra, intitolata "Meccanismi mentali" è infatti meta di alcune classi di scuole della regione, invitate a scoprire l'opera di Lupi. "Dipingo in completa libertà, entro totalmente nell'opera, d'istinto, "catturato" e ispirato dai miei strani personaggi. L'atmosfera del dipinto mi porta dal presente al passato, ai ricordi...", scrive il pittore che dice di amare fra i maestri dell'arte Albert Anker, Picasso, Chagall, Wiemen e Basquiat. Nella sua formazione un posto particolare lo ha avuto Carlo Gulmielli, pittore di Mendrisio, che lo ha accompagnato nella ricerca con suggerimenti e sollecitazioni. La mostra si può visitare il mercoledì, 14-18, giovedì e venerdì, 15-19, sabato e domenica 10-12 e 14-18.

Con il gala domenica alle 16.30 al Centro manifestazioni Mercato coperto di Mendrisio

La Civica dalla Marcia Sinfonica al Caminos

• Continua da pagina 1

Ci siamo, ecco arrivato il Gala della Civica di Mendrisio: momento che chiude un'intensa annata. Quest'anno vedremo appuntare la medaglia di veterano federale al maestro Carlo Balmelli dati i 35 anni di attività. Il concerto inizierà con la *Marcia Sinfonica* dell'indimenticato maestro Mario Cairoli, nel 95° dalla nascita. Marcia dallo stile classico e lirico, decisamente ariosa e dai colori musicali ampi. A 100 anni dalla nascita, la Civica presenterà lo studio sinfonico di Paul Huber *Der Dämon*, brano commissionato dalla Stadtmusik di Lucerna, all'epoca diretta da Albert Benz. La prima esecuzione avvenne il 28 gennaio 1967. È uno studio sinfonico sulla sequenza medievale "Dies Irae". Il tipico tema appare e ricorre più

volte nella composizione.

Seguirà una suite da *La fanciulla del West*, opera in tre atti di Giacomo Puccini, su libretto di Gualfo Givini e Carlo Zangarini. L'ispirazione Puccini febbe a inizio 1907 durante un soggiorno a New York, assistendo a un dramma di David Belasco, dal titolo "The Girl of the Golden West", rimanendone oltremodo colpito. La trama si svolge in California, intorno al 1850, ai tempi della febbre dell'oro.

Il concerto prosegue con il brano *Traveler* che David Maslanka scrisse appositamente per l'ultimo concerto del suo amico Ray Lichtenwalter, che sarebbe andato in pensione lasciando la dire-



zione delle varie formazioni musicali dell'Università del Texas. Il brano richiama il corale BWV 489 di Bach, "Nicht so traurig, nicht so sehr". La musica inizia con energia e ritmo, disegnando una vita impegnata verso il futuro. Al culmine dell'estasi musicale, si fa largo un meditativo calmo. Le battaglie di una vita sono state ampiamente condotte e l'anima si prepara al suo prossimo grande passo.

E si arriva, come ormai da diversi anni, al momento del brano solistico che mette in evidenza musicisti ticinesi o legati al Ticino. Quest'anno, con *Escapades* di John Williams, delizieremo il pubblico con i

nostri Luca Carnelli al sax alto e Maria Luisa Pizzighella al vibrafono. Questa suite, tratta dal film *Catch me if You can*, descrive musicalmente le peripezie del famoso imbroglione Frank Abagnale: nel primo movimento è sottolineato il carattere scherzoso e irriverente del protagonista, mentre il secondo illustra le fragili relazioni nella famiglia spezza-

ta di Frank. Il finale è una scoppiettante narrazione del giro del mondo che fece Frank, imbrogliando l'FBI, prima di arrendersi definitivamente alle autorità. Il concerto si chiude con *Caminos* di Silvestre Revueltas. Questa composizione è uno spaccato di vita messicana, in pratica una sorta di viaggio su una vecchia carretta lungo le vie o strade (da qui il titolo) della campagna messicana. Si incontrano altre auto clacsonanti, asini, buoi, ci si impantana e si rischia rimanendo in bilico su un dirupo, finché, finalmente, si riprende la via, terminando, però, con un'ultima monumentale derapata e clacsonando come ossessi. Dirige, il premio veterano federale maestro Carlo Balmelli.

ChB

Incontro con Soldati in libreria

• Lo scrittore novarese Giovanni Soldati sarà presente domani, sabato 1° dicembre, dalle 14 alle 17 presso la libreria Dal Libro di Mendrisio. L'autore incontrerà il pubblico dei lettori per fare due chiacchiere e bere un bicchiere in compagnia. Agli avventori offrirà una copia del suo racconto. **Giovanni Soldati con Mauro Paolucci.**



Il Gruppo Famiglia Sala in concerto

• "Variazioni musicali" è il tema del concerto che il Gruppo vocale Famiglia Sala terrà giovedì 6 dicembre alle 20.15 nella chiesa parrocchiale di Stabio. La serata è promossa dal gruppo culturale La Lanterna. L'ingresso è libero. Nata a Como nel 2006, la formazione è composta dai sette membri della stessa famiglia. I componenti hanno alle spalle un percorso musicale che spazia dalla direzione del coro agli studi musicologici e degli strumenti musicali che spesso accompagnano il canto. Il Gruppo vocale Famiglia Sala vanta numerosi concerti tra i quali quello in Vaticano alla presenza del Papa.

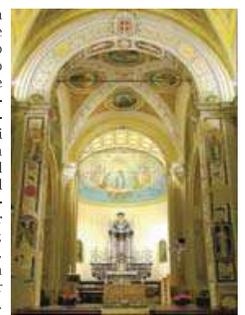
Domani l'ora del gala per la Filarmonica Comunale di Riva San Vitale



• È giunta l'ora del concerto di gala per la Filarmonica Comunale di Riva San Vitale. Il tradizionale concerto di fine anno si terrà domani sabato 1° dicembre alle ore 20.45 presso le Scuole medie di Riva San Vitale e sarà diretto dal maestro Antonio Rezzonico. In programma pagine di Bizet, Verdi, Rossini, Mancini, Mantegazzi e altri ancora (cfr. l'Informatore della scorsa settimana). L'entrata sarà libera. **La Filarmonica durante il gala del 2017.**

A Cabbio e a Stabio il concerto di Natale dell'Unione San Pietro

• Sabato 1° dicembre e domenica 2 dicembre, la Filarmonica Unione San Pietro si esibirà nel consueto concerto di Natale. Domani sabato 1° dicembre la Filarmonica sarà alle ore 20 a Cabbio nella Chiesa parrocchiale. Il giorno seguente - domenica 2 dicembre - sempre alle 20 si esibirà invece a Stabio nella Chiesa parrocchiale. Il concerto, diretto dal maestro Angelo Riva, sarà aperto dal brano *Adagio*, S. Barber, arr. A. Riva. Seguiranno *Ich steh an deiner Krippen hier*, J. Eccard, arr. A. Riva; *Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ*, J. S. Bach, elab. A. Riva; *Pastorale da Concerto Grosso op. 6,8 "Fatto per la notte di Natale"*, A. Corelli, elab. A. Riva; *Concerto per oboe in do minore*, A. Marcello, C. Frison; *Voluntary*, W. Boyce, elab. A. Riva e per concludere *Mosè Preghiera*, G. Rossini. Un appuntamento da non perdere per gli amici della musica e per la popolazione della regione. Tutti sono cordialmente invitati a questi due appuntamenti musicali.



Nella foto, l'altare della Chiesa parrocchiale di Stabio.